

Ilmoituksia.
Raittiusseuran
Zeilitama
pidetään Suunnuntaina Lokakuun 16 p. klo 7
j. pp. Kansaloulu juhlasaliissa. Sisään-
pääsy 25 penniä.
Toisella puolella lippua saa kupin teetä.

den purjehdusajaksi, on päivityn 30 päivä viime kesäkuuta, waan ilmestyy asianomaisten tiedoksi wasta seuraawasia lokakuussa, wasta silloin kuin jäännit kotirannikoillamme jo alkaa muistutella merimiehiä, että tämän vuoden purjehdusajaksi kohtaa on lopussa. Onko todellakin tuon puolen wiidettä arkin suuruisen wihkosen painattamista kohanneet semmoiset esteet, että siihen on täytynyt kuluttaa kokenaista kolme kuukautta?

Wäseijowan jo kirjoitettua ja laotuttakin huomamme, että „Finland” viime sunnuntai-numeronsa pääkirjoituksessa samaten on ottanut nuo kuvernöörin wuositortomukset puheeksi ja on samalla mielipidettä kuin mekin. Lehti tietää kuitenkin sitä paitsi, että asian suhteen olisi muutoksia hankkeessa. Suomennamme tähän lopun sen mainitusta pääkirjoituksesta:

Wieläkin furtuteltawampaa olisi kuitenkin, jos, kuten huhu kertoo, toimia todellakin olisi hankkeessa karkoitamaan kysymyksenalaist wuositortomukset julkisuudesta taltain fenaatin arkistoon. Jos tyy tuommoiseen toimeen, kuten sanotaan, olisi se, että nuo kertomukset niin myöhään julkaitaan, niin olisi se todellakin warma keino kunnaleimien ehkäisemiseen, että laffauttaa koko julkaiseminen. Mutta eiköhän silloin parannettaisi yhtä pahaa toisella vielä pahemmalla ja wiskataisiin pois lapin pesuveden mukana? Eiköhän muuta wäheemmän perinpoijasta keinoa voitaisi löytää, joka poistaisi wiivyttykset, waanei itse julkistuksia jotta, hywin toimittuina — ja yleisin osansaanti niistä woiisi siinä suhteessa joihinkin määrin wailuttua terweellisesti tarkastawana kritiikkinä — ja säännöllisen noppasti julkaituina monesla katsannossa imätsiunkaan ole wähejasta armosta suuressa yleisölle, ei wäheemmin sille yleisölle, joka seuraa taloudellisen ja yhteiskunnallisen elämän kehitystä, kuin sille, joka on herätettävä ja kaswatettava saman elämän harrastukseen.

Silmäys sanomalehdistöön.

Tampereen waltioapäimieswaaalin johdosta lausuu Namulehti viime tiistai-numerossaan. Ratkii wikkola on tänään kulunut siitä, kuin kaupungisamme toimitettiin waltioapäimieswaaali ja lasettiin walittujen äänimäärä, joka myös läsnäolewille ilmoitettiin, waan waaalin päätöstä ei wieläkään ole wirallisesti julistettu. Ennimmäinen haitta, mikä tästä julistamattomuudesta on, on se, että Tampereen waaaliokteutetut ovat menettäneet oikeutensa walittaa waaalin päätöstä vastaan, sillä Waltioapäimäjäjärjestysten 16 §:n mukaan on walitus tehtävä „neljäskatoista päivästä, luetut waaalinpitäwästä.” Tulokoon siis maistraatin päätös mintälaisiksi tahansa, ei siitä ainakaan laillista tietä käy walittaminen. Ei myöskään ole infin. D. Bergbomin waaalikelpoisuus tullut hituistatamaan warmemmaksi sillä, että hänet pyydyttiin äänimallatensa Dulun ääniluetteloa tarkastajaksi, sillä tästä tarkastuksesta ei arwattawasti mitään estä walitta masta, ja woiisi-han walituksesta olla seuraufensa, että infin. Bergbom todellakin saataisiin äänioikeutensa menettäneeksi. Jos waaalinpäättös sitä ennen julaitaitiin Tampereella ja se olisi enemmistön tahdonmukainen, olisi, huolimatta laikesta warowaisuudesta, kuitenkin tullut walitukki mies, joka ei ollut lopultakaan waaalikelpoinen. Tästä näkyy, että tulewaisuudessa woi jonkin tapahtua, joka tekee walittawien waaalikelpoisuuden epäwarmaksi, joll'ei waan tyydytä siihen, että he juuri waaalin aikana ovat waaaliokteutettuja.

Wahdoton on syrjäisten tietää, aikofo Tampereen maistraatti odottaa, kunnes walitusajaksi Dulun ääniluettelosta on kulunut, wai tyytynnekö se jo saatuu warmuuteen infin. Bergbomin waaalikelpoisuudesta. Ei myöskään ole tietoa siitä, onko Dulun maistraatti niin kohtelias, että lähettää wirallista tietoa Dulun waaalin päätösjestä, sillä pelkkä kohtelaisuuden oioitus se waan olisi, koska Waltioapäimäjäjärjestys ei puhu mitään tämänlaatuista kirjewahibosta eri waaaliipiirin waaalinpitäjän kesken.

Waltioapäimäin alkaminen ei tosin pane wielä kiirettä waaalin päätöksen jul-

laisemiseksi, eikä myöskään walitsijat menetä mitään sen wiipymisestä, koska walitusajaksi jo on kulunut, waan odottaa tuo mahtanee monestain tuntua odottaa näin fauan asian päättymistä, jonka itsejään olisi pitänyt käydä hywinfin joutuun, niikuin muualla asetukset näyttäwät falliwan sen käydä.

Sanomalehdet ovat parhaan taitonsa mukaan koettaneet tätä pulmaa selittää saamatta siitä sen walmiimpaa. T. Aftonblad, ollen samalla nyreissänsä siitä, että ruotsalaispuolueen ehdoillaat saivat niin wäheän ääniä, wiskaa wihansa palkatun suomiteliisin sanomalehtiin ja puolustaa lämpimästi maistraattia. Puollustus perustuu erittäinfin fahteen wäitöfseen, joista toinen on wäärä oletaminen ja toinen pieni adwokatyyritempu. Sanotaan näet infin. Bergbomin asuinpaikaksi Kuopiota, koska hän tuksa perästä viime vuoden henkikirjoitustaan on muuttanut sinne. Nähtävästi taptoo T. A. Lufkijaa uskomaan, että tämä muutto olisi wailuttanut jo tämän vuoden henkikirjoitukseen, koska koetaan tehdä meidän wäitöstämme perättömäksi siinä, että Dulu olisi toistaiseksi pidettävä infin. Bergbomin asuinpaikkana, koska hän vielä tänä vuonna eli 1887 on siellä hengille kirjoitettu. T. A. ei ole ymmärtäwänään meidän sanojamme, kun wäittää meidän sanoneen manttaalikirjoituksesta riippuman, misjä funkin asuinpaikka on, waikka me wäitämme että se juuri toistota infin. Bergbomin asuinpaikan olevan Dulussa, että hänet on woiu siellä kirjoittaa hengille. Sen naytimme vielä asetuksen mukaan tapahtuneen ja joll'ei T. A. usko wäitöstämme, niin olemme walmit näyttämään sille mirallisen todistuksen siitä, että infin. Bergbom on t ä m ä n w o d e n henkikirjoituksessa luettu Dulun kaupungin asukkaaksi. Sitä wastoin ei maistraatilla ole ollut minäänlaista wirallista todistusta, että infin. Bergbom olisi todellakin muuttanut Kuopioon, waikka hän siellä nyt wiratoitensa tähden oleskelee. Hän olisi hywin hywästi saattanut olla kirjojaan muuttamattakin siellä sen aikaa, kuin hänen toimensa kestää.

Toiseksi wäitetään, että waaalinpitäjän tulee tutkia (pröfwa) waaalitetit, et'ei niissä ole semmoisen henkilön nimeä, joka ei olisi waaalikelpoinen. Kuka nyt olisi tätä oikeutta waaalinpitäjältä kieltänyt. Päinwastoin se pidettiin juuri luonnollisena, että waaalitetit tarkastetaan, kospapahan annettiin todistus infin. Bergbomin waaalikelpoisuudesta. Mutta siitä toki saattanee olla eri mieltä, oliko maistraatilla wirallisen todistuksen päteyyttä, semminkin kuin Tampereen maistraatti jattu olemaan jääwi tutkimaan juuri infin. Bergbomin waaalikelpoisuutta eli asiaa, jota todistus koski. Päitje näitä puolustuswäittöksiä on T. A. yrittänyt ajatustenlufijan anumatuihin harjoittaa, joka kuitenkin onnistui jotenkin nolosti. Se tapahtui seuraawasti. Wiime perjantaina oli lehti tietäwänään, että Rya Presjenisä samana päiwänä oli kirjoitus Tampereen waaalikelpuudesta, ja antoi T. A. vielä wiittautuksia siihen, mitä tuo kirjoitus sisälsi. Kun sitten R. Presjen saapui muille tilaajille ei siinä puhuttu sanaakaan Tampereen waaaliastista. Tämä pani näiden molempien lehtien lukijat ymmälle, kunnes sunnuntaina R. Presjen antoi selitystä afialle. Se nimittäin sisälsi tuon kirjoituksen, jonka T. A. tiesi olevan perjantain numerossa. Etä T. A. tiesi jo perjantaina, mitä R. Presjenin „toimituksen” sunnuntainen kirjoitus sisälsäisi, oioittaa ajatusten lufiwa yritetyn. Parin kolmen päiwän ereys ajassa lienee luettawa wast'alkan wikoihin.

Muuten tuo hengesä ennatolta nähty R. Presjenin kirjoitus ei sisällä mitään afiallista puolustusta maistraatille, waan siitä runsaammin annetaan löylä S. Dagbladiille, jota rohkien parissa kirjoituksessa lausua arweluitaan maistraatin menetyksestä. Pyytäisimme R. Presjenin saattamaan myös lufiainsa tieboffi, että infin. Bergbom vielä 1887, eikä waan 1886, on henkikirjoissa Dulussa.

Wäärät wäitteet ja olettamiset synnyttawät waan wääriä johtopäätöksiä.

— Waltioapäimieswaaalit. A a n t a l i n k a u p u n g i n e b u s m i e h i t t i j i t o n U. S. n mukaan walittu tehtailla J. N i s i n e n H e l s i n g i s t ä 119 äänellä. G o m i n e u w o s R. R r o g i u s, joka wiime waltioapäimillä e b u s t i k a u p u n g i a j a i 64 ääntä.

Kuopion kaupungin ebusmiehitti walittiin U. S. mukaan, tuomari E. J. A n d e r s i n 2,047 äänellä ja tuomioraputulinshiteri R. A. H e r c l m a n 1,341 äänellä. Tohtori A. E. N y l a n d e r j a i 789 ääntä.

W a a s a n k a u p u n g i n e b u s m i e h i t t i j i t walittiin niinkään U. S. n mukaan, kauppaneuvos J. K u r t e n 1,271 äänellä ja howiolehtuden-asessor J. S t e n b ä c k 1,058 äänellä. Edellistä äänest 79 ja jälkimäistä 64 walitsijaa. Wä n i n s i s t e r i G. A. N y n g m a n j a i 54 ääntä 12 walitsijalta.

— Asessoriksi Wiipurin howiofuteen on fenaatin oikeus-afasto määrännyt jäsenen lainwalmistelun n a s a, l a f i t. tohtori J. S e r l a c h i u s ' e n.

— Rahjoitusmaat. Kun kuvernöörin tieboffi on tullut, että useat waltion omistamain lahjoitusmaitten wuokraajat, joiden nyt hallitsemat maatilat ovat määrätty isonjaon päätettyä tarjottawiksi nytyisille wuokraajilleen perinnöksi lunastettawiksi, ovat rumenneet myöstentelemään ja fiirtelemään näitä tiloja taikka afia niistä oifeubettomille henkilöille, waikka heillä ei ole mitään oifeutta siihen, on kuvernööri kuulutuksen kautta waroitannut sellaisesta menettelystä, uhallä että myyjä eroitetaan wuokratilallisuudestaan ja ostaja kadottaa rahansa. Samalla on kruununrouteja muistutettu pitämään tarkalla silmällä tätä, ja jos wuokratilallinen oioittaa wastahafuutta, siitä heti ilmoittamaan kuvernöörille.

— Rahjoitusmaa-afia. Waltjärwen kunta on pyytännyt, että yleisistä waroista annettaisiin 12,000 mk. waltion lunastaman Weikkolan lahjoitusmaan lampuoteille muuttoawuksi paraitaa tapahtuwan isonjaon johdosta.

— Waltioapua kansakoululle. Kouluylihallitus on päättänyt ehdoittaa waltioapua seuraawille kreikkalais-wenäläisille kansakoululle Wiipurin läänissä, nimittäin: 1,400 markkaa mies- ja naisopettajaa warten Suojärwen kansakouluihin, 800 markkaa miesopettajaa warten Rorpiselan kansakoululle ja 600 markkaa naisopettajaa warten kansakoululle Mantshinjiaarella Salmin pitäjää.

— Pautausapua on keis. fenaatti myöntännyt waltioneuvos S. E. H e l s i n g i u s - w a i n a j a n p e r i k u n n a l l e 2,400 markkaa.

— Tulipalon yrtitys tapahtui toisjailtana noin kello 8 aikaan rawintolaitija Pitoffin rawintolasessa Uuraassa. Pyhäintuwan edessä palawasta lampusta oli tuli päässyt talttoon ja jo tunkeunut ilmituleen läpi seinän ennenkuin waara huomattiin. Palokunta rienfi, kutsutuina apuun, waan walkea oli jo ennen heidän paikalle tuloansa saatu sammumaan.

— Tulipalo. Riwennawan Rintulan mylly paloi torstaina 5 p:nä t. f. Sanotaan sen olleen torfeasta hinnanasta wakuutetun. Tulen itiripäästä ei tunnetta, waan ehkä sekin tyy selwää, janoo W. Uut:n kirjeenwaihataja.

— Suomalaisuus yhä laajenee kaupungisjamme. „Ilmarinen” viime numerossa luetaan pääkirjoituksena painetus „Wiipurin kirjeessä” seuraawaa matupala. Puhtuutaan waltioapäimieswaaalista janoo kirjoittaja: „Ruhtantkin luotakoon minun janoa kahdesta walitusta, nim. herroista Gowing ja Clouberg, ettei suomalaisen pleiöfi heitä pidä minään warfinatfina wiitinkipoluueen miehinä, sillä onhan muutamia todistuksia olemassa, jotta wakuuttawat heidän katsoneen ja katsowan suomalaisen pleiöfin parasta ja tunnioittawat suomenkielen harrastusta, tawallaan sitä korottainkin”. Niin ovat siis hra v. Bornin ja wiitinkilehtien wakuutukset totetuneet: S u o m a l a i s e s s a r a h w a a s s a o n r u o t s a l a i s u b e l l a p a r a s t u k e n s a j a w i i k i n g i t o w a t s u o m a l a i s u d e n l u o t e t t a w i m m a t a s i a n a j a j a t. Erittäin näkyy meidän kaupunkimme suomalaisilla lehdillä Ilmarisella ja Wiipurin Uutisilla olevan se suuri tehtävä, että todistaa että hra v. Born on oikeassa. Waan onko „suomalaisella pleiöfillä” mitään janoamista tammöistä tiedonantoa vastaan?

— Myöhäistä ufonilmaa huomattiin täällä eilen kello 5 aikaan j. p. p. kuin etelästä nouswasta pilwestä afkiä leimahti salama, jota seurasi lowanlainen ulfosen jyrinä.

— Postimaksu kaupunginpostissa lähetetyistä kirjeistä on 10, eikä 5 p:nä, josta ilmauntuneesta syystä pyydämme pleiöfiä huomauttaa.

— Verille saapumattomia fahföjanomia. N:o 994 Turusta „Bouzet”, matustawainen.

— Kofouksesta, jonka moniaat walitsijamiehet, jotka aifomat walittaa täällä nykyään pidetyssä waltioapäimieswaaalista, ilmoitufella wiime numerossamme ovat kutsuneet koloon ralttiuskobin huoneisiin tänä iltana kello 7, tahdomme wieläkin huomauttaa.

— Kaupungin waltuusmiehet kotoontuwa tänään kello 6 j. p. p. tawallisesja paikassa.

Wiipurin Sanomaintoimitufelle.

— Jaakkima, lokaf. 10 p. 1887. Salapolito ja salafapakoitfeminen on Sortawalan pitäjän Kuoffaniemen tylässä ja Jaakkiman pitäjän Neuskulan tylässä lewenneet siihen määrään, että näyttää mahdottomalta saada tukistetuksi. Näistä rikofista on jo ilminannettu kolmattafymmentä henkeä afianomailfille poliisimiehille, mutta oikeuteen ei ole saatu vielä monta. Oikein tylien waraffaimmat talot ovat yhteistuumin rumenneet wiinan myyöjiksi, eiwätkä saawu oifeuteen, waikka on manattu, warmaan siitä syystä että tahtowat tienata siitä kun wälfisin wiedeän tuon pienen falkoraha määrän joka ensikerrasta on. Kytjäänä eikö löyty mitään keinoa tuon pikaisiksi estämiseksi.

— Dulun waltioapäimieswaaalin tulofesta antaa Raiku seuraawat yfitystietot: Waaalilippuja oli jättännyt maistraatille 199 henkeä, waan 8:n waaaliliput hyljättiin mikä minfin wailinaisuuden tähden, jotta siis ainoastaan 191:n äänet otettiin lukuun päätöstä tehdesjä.

Äänimallatfika kun kaiffiaan on 838, ei ollut siis warfin neljännesskään äänimallastaen joukosta käyttännyt oifeuttaan ottaa ofaa waltioapäimiesmien walitsijamiehen.

Oli äänenjä antanut mikä millekin puolueitten ehdoilla, u s e i m m a t k u m m i n f i n, kuten arwata sotti, fauppaneuvos Snellman'ille ja lääninshiteeri Forsman'ille, joista ensimmäinuitu oli, kuten tietty, ruotsi: ja suomi-mielisten yhteinen ehdofo, ja jälkimäinen suomi-mielisten waaalikofouksessa ehdofo pantu. Puolta wähempi miesluku anoi ruotsimielisten ehdofoasta pormestari Hasfelblatt'ia ja vielä wähejempi tohtori Fogelholmia.

Näet:

Gra Snellmania anoi 161 kansalaista
" Forsmania " 121 "
" Hasfelblatt'ia " 68 "
" Fogelholm'ia " 23 "

Waan eihän meidän liberaalisesja (wapaamielisesjä!!) yhteiskunnassa tyytätään miehen mieltä, waan miehen r a h a eli weroägrien määrää. katfotaa, järjestys keitahata tammöifetfi:

Gra Snellman jai 1354 ääntä
" Hasfelblatt " 1194 "
" Forsman " 576 "
" Fogelholm " 431 "

Ja lähtemäl siis herrat k a u p p a n e u w o s A. D. S n e l l m a n j a p o r m e s t a r i A. H a s f e l b l a t t n ä i l l e w a l t i o p ä i m i e h i t e b u s t a m a a n D u l u n k a u p u n g i a.

Jotkut waaalisia ofaottaneista heittiwät äänenfä tuiki fopimattomasti, ensin-tään lukuunottamatta puolueitten ehdofoistafista. Rintpää tuli tehtailla S. Åströmille 55 ääntä, pormestari J. L. Penkinille 49 ääntä, kauppias J. S. Hedmanille 25 ääntä sekä w. tuomari J. Odenwall'ille ja fil. kand. R. F. Riwelläälle kungmallein 16 ääntä.

— Kirjallisen waroituksen fai maanantaina „Hufmubstadsbladin” wostuunalainen toimittaja, maist. A. R. Frändell fenaatin fimiioitimitusunnan päälliköltä sen johdosta, että lehden 223 n:ossa olleessa kertomuksessa Haminan palosta oli lause, jota on pidetty täällä olewalle wenäläiselle sotawälle louffaawana. — W. 1887 annettun, painoafioita Suomesja koskewan asetuksen mukaan on painoafian-pleiöfilitufella oikeus antaa aikafautijen painotuotteen ulosantajalle kirjallinen waroitus, minfä hänen tulee lehdesjään wiipymättä julkaita. Ellei ulosantaja saatuaan toifen waroituksen, ota siitä warteen, woipi ylihallitus peruuttaa ulosantoluwan. W. 1871 annetun asetuksen mukaan on oikeus antaa tällaisia waroitufia siirretty fimiioitimitusunnan päälliköfelle, joka woipi ne antaa joto painoafian-pleiöfilitufen eityksestä tahi

muuten, milloin sanottu päällikö fatfoo fyytä waroitukseen olewan. (U. S.)

— Rosti Behafen hautajaisfita, jotta tapahtuivat wiime sunnuntaina Tawrisalon pitäjän kirkkopihalla, kertoo „Aura”:

Kuunnisfaatto lähti jumalanpalwelufjen loputtua kirkon läheisyydesjä olewasta pappilasta, fittentuin tilaifuutta warten puuhattu laulufunta oli weifannut pari suruwirttä. Arffua kantoivat mainajan weljet ja fufulaisjet. Surufaatofia nähtiin efinmääfinä wainajan furewa puoliso ja murehtiwa ifä ifä lähemmät fufulaisjet. Sen jälkeen seuraifivat erityisten seurain tai yfbis-bysten efinmiehet, jotta kantoivat kufin hauballe lastettamaa seppellettänsä. Werästä tulivat muut kutsutut wieraat sekä se lufiwa joukko turkulaisfija — yli puolen fataa — joka wartawasten oli lähtenyt faattamaan wainajaa wiimeiseen lepoammiooon. Pitäjäläisjet seifoivat faattoa odotellen kirkkomäellä tai kirkkopihalla, jonka monilufuifuudellaan olivat melkein täyttäneet. Wuorelletin, joka jyrffänä hohpaa heti hautausmaan wieresjä, oli kotoontunut muutamia ryhmiä talonpoikaismäellä.

Hautauksen toimitti wainajan lanko, kirkkoherra F. Nordlund. Siituttawassa puheessa, jota kuullesja tusfin yfijään filinä jäi wettymättä, hän huomautti, miten mahdoton oli ihmifille sellaisissa kohtauksissa kuin tämä fuolemantapaus, käfistää Jumalan tahtoa. Kuka olisi fihennonnut riistää nuorta miestä puolifolta, turwattomalta pienolaiselta, ifältä, fynnynfeudulta ja ifänmaalta, joiden kaiffien rakkas, luottamus ja toiwu häntä ympäröi? Ei ollut muuta neuwoa kuin nöyränä alistua Raikk-waltiaan tahdolle. — Sittenkuin omaifet ja ystämät olivat täyttäneet hauban, lasfivat seuraawat ebusmiehet seppellean: tri A. W. Johanson Murallehden ofafeyhtiön johtokunnan poiesta; hra D. Rifander Uudenkaupungin Uutisten toimituksen puolesta; kruununwouti F. Westerling Turun Suomalaisen Seuran puolesta; neiti D. Westerling S. n h u w i t o i m i k u n n a n p u o l e s t a; y l i o p i l a s G. Hertberg towerien puolesta; kansat-opett. R. Werko Turun kansakoulun nais- ja miesopettajien puolesta; herrat W. Petterfon ja Fr. A. Grönros Turun Työwäen-yfbistysfjen puolesta; kaupunginwouti Bröder Turun E. R. S:ain Auran, Taimen ja Wäinölan puolesta; lyseolaisjet Balletwuori ja Renwall Turun entisen suomalaisen yfityislyseon oppilaiden puolesta; eräs työmies „fiitofsen kansalaifjen” puolesta.

Lopuffi lausui lyseolainen Balletwuori „runon Rosti Behafen muistofsi”.

— Suomiota herättäwä rikofjuttu. Ruoweden kärkejätunnan kärkejillä on nykyään käfisteltäwänä rikofjuttu, joka on koto feudulla herättännyt huomiota ja myöskin huufujen mukaan tunnettu kaulaisemmilafikin pafioilla. Tamp. Sanom. kertowat afiasta: W. 1883 fyyfkaräjä pidettäessä Ruowedellä, Ristoniemen talossa, Syyskuun 6 p. jolloin myöskin pidettiin warffinoita kärkejätalon lähellä, saapui kauppias Adolf Roimunen lautamiesten afuntoon, jossa istunnon päätyttyä joi olutta lautamiesten kansja. Hän tui n. f. „ilofiselle tuulelle” ja wirtistysäffenä meni awoimeen etehiseen maa'a. Täfsä katofo hänen pomitasustanfa 3,200 mk. fifältävä lompakko. Kulkupuhetien ja epäiltäwän seiffiojen johdosfa fyytti Roimunen lautamiestä, herras-tuomari Kaarle Seppälää, ja torppari Rustaa Ritulaa rahojen ottamifesta. Seppälä, joka fyytöfjen johdosfa pyysi ja fai eron lautamiehen wirasta her-rastuomarin arwolla puolestanfa nosti kanteen Roimusta wastaan kunnian kofouksesta. Afia oli w. 1884 efilä oifeubessa, mutta filloin afianofalifiset molemmiin puoliin luopuivat fyytöfistään, ja wielä toifen kerran 1885 samalla seuraufella. Roimunen on fittem-min kolmannesti, jolloin w. tuomari Palander on hänen afiamiehifteen ryfitynyt, nostanut uuden kanteen Seppälää ja Ritulaa wastaan ja afia on taasfen ollut efilä neljisjä latimäärisjä kärkejisjä sekä pariin fataan toistajaan on fuulusteltu fyytöfjen johdosfa. Suomattawimmat toistajat ovat olleet it-sellifen waimo Lowiija Retola ja itfel-lifen poika Juho Front. Edellinen näis-tä kertoi finä iltana, jolloin rahat katoifivat, fattuneensa nälemään lautamiesten afunnon etehisesjä Roimusen nurfassa istuwan ja toifen fyytetyistä erään kolmannen henkilön kansja, jota

ymaton nabeslaan Diechthubn ja Hu=

Seth Sohlberg,

Ranta- ja Wärikauppa Wiipurissa.

Tiistaina Lokaf. 25 p. Wähelasta Yrjö-
niiden,
Keskiviikkona Lokaf. 26 p. Banhamiipuri.
Kuititiliput kunnallismatfuista ovat matfu-
meluolliisten saatavina kunnan koulusuonees-
sa maanantaina kuluwan Lokakuun 17 p:nä
jälkeen päätetty kuitatouffen. Kuitaan ho-
wisja Lokakuun 1 päivänä 1887.

F. A. E. Lindholm.

Wiipurin pitäjän kunnallismatfuista, sekä
kunnallismatfuista, ja ylöskanto-
luettelo vuodelta 1886 ovat astanomäisten
matfuolliisten nähtävänä kunnan koulus-
suoneessa Tohtori Zeiblerin entisessä koulus-
kartanossa Papulan osastossa Wiipurin kau-
pungin, neljäntoista (14) päivän kuluessa,
luettuna kuluwan Lokakuun 2 päivästä ebel-
leen. Kuitaan howisja Lokakuun 1 päivänä
1887.

F. A. E. Lindholm.

Bapiston ja kirkonpalwelijain saa-
tawien ylöskanto

suomen ja ruotsin seurakunnista sekä sitäpaite
uuden kirkonrakennusrahaa suomen ja kirkon
koulusrahaa ruotsin ja kirkon seurakunnista
tulee tapahtumaan kaupungin kasjafamariissa
kello 9—11 e. pp. ja 4—6 j. pp. seura-
massa järjestyksellä, nimittäin:

Maanantaina 24 p. Lokakuuta ent. linnoit-
tujen osasto.

Tiistaina 25 p. Lokakuuta Salakalahden,
Kopolan, Siilapään, Saunalahden, Reit-
tyntien ja ent. Pietarin esikaupungista
tuloon N:o 50.

Keskiviikkona 26 p. Lokakuuta tähteestä
viimeksi mainittua esikaupungia.

Torstai 27 p. Lokakuuta Sotamieslopo-
tin, Aninan, Sikan, Pauloffin, Pitirui-
tin, Kitalammen, Saunalahden, Sormalin
ja Kollimäen osista.

Perjantaina 28 p. Lokakuuta Pantjarlahden,
Kavin ja Papulan osista.

Joita ei ole voitu tawata ja siitä syystä
jääneet saamatta kuititilipuja voivat saada
niitä kasjafamariissa määrättynä ylöskanto-
päivinä. Wiipurissa 12 p. Lokakuuta 1887.

M. E. L. Salmén.

Wuofimafku Suomen maalaisten pa-
loapuyhtiselle vuodelta 1886—
1887 ylöskannetaan Wiipurin pitäjässä
maanantaina tämän kuun 17
päivänä kunnan huoneessa Papulas-
sa, jossa myös kuititiliput on saatami-
na. Wiipuri 12 p. Lokakuuta 1887.

B. W. Reinius.

Suutokauppoja.

Kuufikella huutokaupalla myydään täällä
Keskiviikkona 12 p. ja Perjantaina 14
p. nykyistä Lokakuuta klo 4 j. pp. maateta-
waraa, nimituin tritoota, möyveit- ja leuufi-
kankaita ja affunawarjostimia. Wiipurin
huutokauppalamari, 7 p. Lokakuuta 1887.

Wiran puolesta:
Lars Gedenbjelm.

Myytävänä.

Warasto

Jauhoja & Myynejä.

Jnsfndri G. Kõrubb'in omistaman Tainios-
ten mylyn hywin tunnetuita teofia myy
alennetuilla hinnoilla

rouwa Marie Hagman,
Torfein katu N:o 31.
N:o 12 Telefoni N:o 12.

Poismuuton tähden myydään nyt heti
piano ja ompelutone ynnä mui-
ta huonekaluja Kilitabun warrella Lin-
debergin talossa N:o 63.

Rupeitä ja kauniita Turun

kärrejä yhdelle sekä kah-
delle hewojelle. Litemmin
A. Albrecht & Kumpp'illa.

Wasta awatusja

Huonekalumatafistissa myydään fangen hal-
wasta suuri walikoima eri huonekaluja. Pie-
tari, Aprakfin dwor, Instrumentalni linjalla
n:o 453/6. **Walafzew.**
Puhutaan myöskin suomea.

Salufikille ostajille tietää annetaan, että
lafsi hywää Jäniskoira on myötä-
wänä Pantjarlahden osastossa Katarinankatu
N:o 20. **Riffo Kowafella.**

Oikeita
ESPANJAN VIINEJÄ

(suoraan tuotuja)

huokeaan hintaan myy
Georg Frankenhæuser'

G. M. Petrelus'en
Turun Paitatehtaan
palkituita teofia

niintuin Paitoja, Kauluffia, Kalwos-
timia (manschetter) y. m. tehtaan hin-
toihin.

Tilauffia vastaanotetaan
German Lydecken'illä.

Ilmoituksia.

Nimeni, joka on ollut tähän asti F. Kyyfsy-
läinen, on tästä lähtien olewa F. Rautio.
Lufikiffo 18/10/87. **F. Rautio.**

Höyrylaiwalitte Laatokalla

Höyrylaiwa

„Roitto“

Kapteeni M. Kaartinen,
kulkee säännöllisesti Sortawalan ja Pietarin välillä, poiketen meno- sekä tulo-
matfalleen Walamon luostariin, Kurkijoelle, Kivifalmeen (Räkfalmeen), Sor-
tanlahteen ja Konewitsan luostariin.

L ä h t e e :
Sortawalasta | Pietarista
joka Maanantai kello 6 e. pp. | joka Torstai kello 9 e. pp.
Höyrylaiwa Roiton yhtii.

1887.

Höyrylaiwa

Joensuu

kulkee tänä kesänä Joensuun, Wiipurin ja Pietarin välillä,
poiketen Enontoskelle, Drawiin, Sawonlinnaan, Puumalaan, Lappeen-
rantaan ja Koivistoelle sekä tilaisuuden fatusessa myöskin Sullamalle,
mukaanfa ottaen matfustajia ja rahtitawaraa alennetuista hinnoista.

Lähtöpäivät ovat:				
Resätauksa	Heinäk.	Elokuksa.	Syysk.	Lokat.
Joensuusta kl. 6 e. pp.	—	—	—	— 20
Pietarista	—	—	—	— 14, 26
Wiipurista Joensuun- hun kl. 6 e. pp.	—	—	—	— 16, 27

Lähempiä tietoja antawat laivan päällikkö ja Herrat F. W. Mar-
tinjon Pietarissa sekä Wedström Joensuussa.

Suom! Höyrylaiwa, jossa on hywä rawintola, lähtee
famoina päiwinä kello 1/8 iltasella Lappeenrannasta Joensuuhun kun
Wiipuristakin.

Höyrylaiwat

Ronfordia, Sawotar,

Kapteeni J. M. Ignatius. Kapteeni A. Klami.

wälittävät säännöllisiä kulkuja tällä purjehbus ajalla.
Kuopion, Lappeenrannan ja Wiipurin
välillä,

Käyden, Leppäwuiralla, Taipaleella, Sawonlinnassa, Puumalassa (Sawotar
myöskin Tohtorannassa ja Rantasalmella.)
Ronfordia lähtee | Sawotar lähtee
Kuopiosta joka Sunnuntai kl. 8 e. p.p. | Kuopiosta joka Keskiviikko kl. 7 e. p.p.
Wiipurista „ Torstai „ 7 e. p.p. | Wiipurista „ Lauantai „ 7 e. p.p.
Lappeenrannasta Torstai iltajunan saa- | Lappeenrannasta Lauantaina junan saa-
wuttua. | wuttua.

Lähempiä tietoja antaa herra F. Michelson Wiipurissa sekä Kuo-
piossa höyrylaiwa konttorissa.

Suom! 11 p:stä tätä kunta alkawat höyrylaiwat Ronfordia ja
Sawotar laskea rahtinsa entisten tafjainfa mukaan.

Suomen Pankki.

Konttori Wiipurissa

ostaa vastaiseksi seuraavia ulkomaalaisia
kultarahoja allamainittuihin hintoihin:

1 puoli-imperiali	20 Smk.	62 p:nii
1 Sovereign	25 „	22 „
1 puoli sovereigni	12 „	61 „
1 neljänkym. francs'in kappale	40 „	— „
1 kahdenkym. francs'in kappale	20 „	— „
1 kymmenen francs'in kappale	10 „	— „
1 kahdenkym. riksmar- kan kappale	24 „	69 „
1 kymmenen riksmarkan kappale	12 „	34 „
1 kym. guldenin kapp.	20 „	83 „
1 viiden guldenin kapp.	10 „	41 „
1 kahdenkym. kruunun kappale	27 „	77 „
1 kym. kruunun kapp.	13 „	88 „
1 kahdenkym. dollars'in kappale	103 „	50 „
1 kymmenen dollars'in kappale	51 „	75 „
1 viiden dollars'in kapp.	25 „	85 „

joka täten tiedoksi annetaan. Suomen pan-
kin konttori Wiipurissa Tammikuun 2 p.
1887.

C. G. Ramstén.

Palwelutkeen halutaan.

Raishentilä,

tottunut kaupanhoitoon,
puhnowa suomen, ruot-
sin ja wenäjän fieleä, hywä jos falkaatin, saa-
pi heti paikan kuin ilmoittaa itsensä tämän
lehden konttooriin.

Taitawa keittäjätär ja sen apulainen, pu-
hnowa ruotfia, saawat paikan 1 p. Mar-
raskuuta Keitfytymieellä Belon katu N:o 1,
tawataan 5—6 wälillä.

Löydetty.

Teatteriin unhotettuja efineitä, joiden jou-
kossa muutamia käfiliinoja ja fiteenwar-
joja, faadaan talafin teatterin wahtimesta-
rissa,

Wuokrataan.

Kellari

on wuokrattawana kartanos-
ja n:o 75 ent. linnoitufessa
A. Gylben'illä.

Nyt heti suurempi kamari huo-
nefaluineen eli ilman,
fopima nuorille herroille Koikkelinin talossa
luubessa kaupungissa. Läheemmin S. L. Si-
joeff'in alapuolissa.

Nyt heti yffi hywin fufistettu huone yf-
läpidon kassa jos niin halu-
taan, halpaan hintaan. Läheemmin tämän leh-
den konttorista.

Merikoululaisia

Joensuu—Lappeenranta—Wiipuri.

Höyrylaiwa

Karjala

Kapteeni G. Wäkelä,
lähtee Joensuusta Maanantaina 29 p.
Elokuuta ja senjälkeen joka Maanan-
taina kello 8 e. pp. purjehbusajan
loppuun; sekä
Wiipurista joka Perjantaina kello 6 ep.
p. sekä
famana päiwänä Lappeenrannasta kello
1/8 iltalla illalla poiketen edelläfano-
tuilla pyfäkillä.
Lähempiä tietoja antawat tullinhoi-
taja Wedström Joensuussa ja päällikkö
laiwalla.

Lappeenranta—Resälähti

Höyrylaiwa

Don Juan

Rapt. J. Penttilä,
Lähtee Lappeenrannasta iltajunan tultua:
joka Lauantai poiketen Puumalassa, Sullä-
malla, Sawonlinnassa, ja Putikossa sekä
joka Tiistai poiketen Puumalassa, Sawonlin-
nassa, Putikossa, ja Joushenniemesä.
Lähtee Resälähteltä ei ennen kello 9 aamulla:
joka Maanantai poiketen Putikossa, Sawon-
linnassa, Sullamalla ja Puumalassa sekä
joka Torstai poiketen Joushenniemesä, Puti-
kossa, Sawonlinnassa ja Puumalassa, fufet-
taen matfustawaisja ja rahtitawaraa.
Läheemmin herroilta W. Couper Lappeen-
rannassa, S. Heinonen, Joushenniemesä, M.
Pennanen Resälähtellä ja Kapteenilta laiwalla.
Wiipuri Syyskuussa 1887.

Paul Wahl ja Kumpp.

Suom! Lokakuun 20 päiwänä kulkee
laiwa viimeisen kerran säännöllisiä kulkujaan.

Wuutetut höyrywenekulut

Lauantaista Lokakuun 8 p:stä wastafeffi.

Kulut Uuraafen

Arkipäiwinä:

Wiipurista	Uuraasta
kl. 1/2 12 e. p. p.	kl. 8 e. p. p.
„ 2 j. p. p.	„ 1/2 10 „
„ 1/2 5 „	„ 2 j. p. p.

Pyhäpäiwinä:

kl. 1/2 1 e. p. p.	kl. 1/2 8 e. p. p.
„ 2 j. p. p.	„ 8 „
„ 1/2 5 „	„ 1/2 3 j. p. p.

Kulut Juustilaan.

Arkipäiwinä:

Wiipurista	Juustilasta
kl. 2 j. pp.	kl. 9 e. pp.

Pyhäpäiwinä:

kl. 2 j. pp.	kl. 1/2 8 e. pp.
„ 1/2 6 j. pp.	„ 4 j. pp.

Kulut Kätkjärwelle,

poiketen

Uuraafeen, Terwajoele, Niemenlautaen, Rifa-
lahelle, Wilanietelle ja Wilajoele

wastafeffi

Arkipäiwinä:

Wiipurista	Wälajoele
kl. 2 j. pp.	kl. 7 e. pp.

Pyhäpäiwinä:

kl. 2 j. pp.	kl. 6 e. pp.
--------------	--------------

Kulut Wälälähdellä

poikkeamalla Korttanaan, Lihaniemeen, No-
toon, Niemelään, P. Johannefseen ja Röm-
pöttiin

Wastafeffi

Arkipäiwinä:

Wiipurista	Wälälähdellä
kl. 2 j. pp.	kl. 7 e. pp.

Pyhäpäiwinä:

kl. 2 j. pp.	kl. 6 e. pp.
--------------	--------------

Suom! Wuutetut kulut.
Wiipurissa Lokakuun 1 p. 1887.

Otto Spranger.

Wiipuri,

Wiipurin Sanomain Kirjapaino, 1887.

dolfin läheisen tuttuuuden ja joka nyt huomafi
olewanfa korkein kukka tunkioilla. Tosin faapui
karianoon jafiajalla muutamia nuoria herroja
ja hänen täytyi kateella miten kaffi osoittivat
Wechthilbille ifastustansa, mutta hän kateeli hei-
tä täybeliiffellä wälintämättömyydelä, waikkapa
hän wälistä nauroi ja pilailikin heidän kans-
faan. Se eiwät olleet waaralliset. Nyt kun ei
lahjafas ja mielyttävä Rudolf enään ollut tääl-
lä, eifä Kurtia ja häntä fies enään tultu wer-
ranneefki toifinsja, näytti hän tulleen paljon mie-
lyttämämäffii. Eisarufset tuliwat wähitellen
yftäwäliiffimieffii häntä kofhtaan; yffinäiffinä tal-
wi-iltoina ei hän ollut ifäwä feura. Hän käwi
joka päiwä käwelenässä heidän kansfaan ja wä-
listä oli heillä oikein hauska hänen seurasfaan.
Wechthilb kofitti wain niin paljon kuin mahdol-
listä pidättää häntä erillään ifestään, sillä Kurt
puhutteli usein häntä tuttuwäliiffen tapaan, joka
häntä loukkafi ja jota hän kofitti wälittä. Eten-
kin harmittiwat häntä Kurtin ihailewat kateet;
femmoifteen ei hän ollut tottunut, waif'ei ihai-
lu muutoin ollut hänelle wälintämättömtä. Kurt
ifastui häneen yhä enemmän. Enfin herätti
waan Wechthilbin kauneus hänen huomiotaansa
ja kun hän mielestään oli naimieffin fopiwassa
ijässä ja oloissa, oli hän ajatellut ferktuansa;
nyt päätti hän warmasti walita hänet. Tosin
ei Wechthilbin käytsö osoittanut hänen tahto-
wan kuunnella hänen toiwonsja, mutta Kurt
luuli kuitenkin warmaan Wechthilbin olewan täs-
fä fufteessa muitten nuorten tyttöjen katalinen
eifä hän peläänyt hänen antawan ruffafia Wäch-
towin muhtealle omistajalle ja Hellbringenin pe-
rififfelle. Hänen mielestään oli aivan fopiwaa
että Wechthilb nyt pyffyi kylmänä, se teki hänet

waan yhä miellyttämämäffii. Halusta olifi hän
nyt jo wirtannut ferkulleen tätä hänen toiw-
onsja kofkewan pienen fanafen, mutta hänellä ei
ollut tilaifuutta fiihen, hän ei kofkään iawannut
Wechthilbia yffinään. Hän tuumi fenuoiffi kir-
joittaa kofio tultuansja prefidentille ja päättifin
wihdoin niin tehä. Tämän päätöffen tehtyän-
fä, lähti hän Hellbringenistä oltuansja fiellä nel-
jä wiiffio. Hän matfusti päiwäliiffen jälestä ja
lahwipöydässä puhuttiiu pädäffialliffesti häneftä.
„Wäiffä Kurtin wierailu alussa oli mie-
lestäni hywin ifäwä,“ fanoi prefidentti, „olen
nyt hywin tyytywäinen hänen täällä oloonsja.
Joll'emme faa antaa maatiilaamme lastemme
haltuun waan täytyy jättää kaffi, johon tybm-
me, ajatufemme ja toiwemme owat monta
wuotta meitä kiinnittäneet, wieraiden ihmisten
haltuun, on ainakin hywä tietää mintälainen
tämä on. Ja faatan wakuuttaa, waiffä Kurt
ferkku kielämättä onkin jotenkin jokapäiwäinen
ihminen, että luulen Hellbringenin ja sen ala-
maisten faawan häneffä hywän ifännän.
„Niin luulen minäkin,“ wastafi äiti, „hän
on oikeastaan hywäffypdäminen ihminen, waikkapa
kuori onkin raafa, ja fuloinen woima waifut-
taifi warmaanfa paljon häneen.
Kulapa huolifi Kurt ferkun kansja mennä
naimieffin,“ muiftutti Wechthilb.
Jffä koftoi tutkiffasti häneen. Wäiffä hän
harwoin huomafi täälläiffä affioita, oli kummin-
kin Kurt'in pitkälininen wiipyminen heidän luonaan
näyttännyt häneffä epäilyttämälä, ja hän oli
kylä huomannut miten ifastunut Kurt oli hä-
nen wanhempaan tyttäreensja. Häneffä oli äffia
fyntynyt ajatus, miten suuri lohbutus olifi näh-
ä Hellbringen'in kerran joutuwan Wechthilb'ille,